

DOCUMENTO LITERARIO EUSKALDUN



Elogio fúnebre al Rey nuestro señor Felipe IV el Grande en bascuence. Escribiólo y dedicólo al túmulo Real de Pamplona el P. Francisco Alesson, lector de filosofía de la Compañía de Jesús (1).

**GURE ERREGE FILIPE ANDIAREN
ERITZLEAN**



(BASCUENCE ALTO-NABARRO)

Emen lur guti enetan
Dago Erregea sarturik,
Baña ez mundu gustian
Aren fama estalirik
Dagien negar Gizonak
Filiperen eriotzean,
Aren obrak dirade onak
Itsasoan ta lurrean.

Urtu beitez bioytzak
Negarrez faltagatik,
Eta gure begiak
Beude iturriak eginik.
Auts Errege biurtuzara
Yustentaria zeruen,
¿Nora (ai nizaz) joanen gara?
Zeruak daude erortren.

(1) Sacado de los «Honores fúnebres que hizo el Real Consejo de Navarra á la piadosa memoria del Rey N. Y. Philippo IV el Grande. En Pamplona: por Gaspar Martinez, impresor del Reino, año 1666.»

¡O Nafarroa leala!
Orai bear du bukatu;
Onekin bizi izan da,
Onekin ereil bear du.
Ilunbetan dago emen,
Orai mundu gustia,
Zergatik illundu den
Aren Iguzki andia.
¡O! Kometa Gizonen
Lotzazale bortiza

Joan alziñan Turkoaren
Buro kruela genzera.
Filiperi zertako
Biyotz amoltsu zuenak,
Berzek baño-geyago
Bizi merezi zuenak.
Samiñ andi eta damu
Daukana biotzean,
Nafarroak ezarridu
Erregearen obian.

